MINISTERSTVO
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

**Sekcia posudzovania vplyvov na životné prostredie**
**Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie**
Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava

Bratislava: 15. júna 2023
Číslo: 3965/2023-11.1.2/ed
36168/2023
36169/2023-int.

# ROZHODNUTIE
# VYDANÉ V ZISŤOVACOM KONANÍ

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia posudzovania vplyvov na životné prostredie, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, ako ústredný orgán štátnej správy starostlivosti o životné prostredie podľa § 1 ods. 1 písm. a) a § 2 ods. 1 písm. c) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako správny orgán podľa § 1 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán podľa § 3 písm. k) v spojení s § 54 ods. 2 písm. f) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rozhodlo podľa § 29 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov po vykonaní zisťovacieho konania pre zmenu navrhovanej činnosti **„Modernizácia prečerpávacej vodnej elektrárne Ružín“** navrhovateľa **Slovenské elektrárne, a.s.**, Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava, IČO: 35 829 052, takto:

Zmena navrhovanej činnosti „**Modernizácia prečerpávacej vodnej elektrárne Ružín“** uvedená v predloženom oznámení o zmene navrhovanej činnosti

**sa nebude posudzovať**

podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V súlade s ustanovením § 29 ods. 13 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa určujú nasledovné podmienky na eliminovanie alebo zmiernenie vplyvu zmeny navrhovanej činnosti „Modernizácia prečerpávacej vodnej elektrárne Ružín“ na životné prostredie:

1. realizovať systémové opatrenia za účelom minimalizácie úniku, resp. eliminácie rizika úniku znečisťujúcich látok počas prípravných prác, resp. samotnej výmene a modernizácii strojno-technologických zariadení, t. j. zamedzenie rizika ohrozenia útvarov povrchových vôd a útvarov podzemných vôd, horninového prostredia a pôdy;
2. realizovať systémové opatrenia za účelom eliminácie zdravotných rizík počas prípravných prác, resp. samotnej výmene a modernizácii strojno-technologických zariadení a ich prevádzky, t. j. preventívne a ochranné opatrenia pred expozíciou hluku a chemickými

faktormi na pracoviskách ako aj spôsob informovania zamestnancov o rizikách spojených s výkonom práce.

## Odôvodnenie:

### *1. Úkony pred vydaním rozhodnutia*

Navrhovateľ, **Slovenské elektrárne, a.s.**, Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava, IČO: 35 829 052 (ďalej len „navrhovateľ"), doručil dňa 20. 07. 2022 na Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekciu posudzovania vplyvov na životné prostredie, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie (ďalej len „MŽP SR") podľa § 18 ods. 2 písm. c) a podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon") oznámenie o zmene navrhovanej činnosti **„Modernizácia prečerpávacej vodnej elektrárne Ružín"** (ďalej len „oznámenie o zmene" alebo aj „zmena navrhovanej činnosti") vypracované podľa prílohy č. 8a zákona.

Oznámenie o zmene vypracovala spoločnosť HES – COMGEO, a.s., Kostiviarska cesta 4, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 17 325 277 v júni 2022.

MŽP SR, ako ústredný orgán štátnej správy starostlivosti o životné prostredie podľa § 1 ods. 1 písm. a) a § 2 ods. 1 písm. c) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako správny orgán podľa ods. § 1 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok") a ako príslušný orgán podľa § 3 k) v spojení s § 54 ods. 2 písm. f) zákona, upovedomilo podľa § 18 ods. 3 správneho poriadku známych účastníkov konania listom č. 10545/2022-11.1.2/ed; 42814/2022 zo dňa 27. 07. 2022, že dňom doručenia oznámenia o zmene začalo podľa § 18 správneho poriadku správne konanie vo veci posudzovania vplyvov na životné prostredie.

MŽP SR zároveň listom č. 10545/2022-11.1.2/ed; 42814/2022 zo dňa 27. 07. 2022, podľa § 29 ods. 6 písm. a) zákona, zaslalo oznámenie o zmene povoľujúcemu orgánu, dotknutému orgánu, dotknutej obci a taktiež rezortnému orgánu a zároveň ich vyzvalo na doručenie stanoviska v zákonom stanovenej lehote.

Oznámenie o zmene MŽP SR, v súlade s § 29 ods. 6 písm. b) zákona, zverejnilo na webovom sídle Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, na adrese:

*https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/modernizacia-precerpavacej-vodnej-elektrarne-ruzin*

Rezortný orgán, povoľujúci orgán, dotknutý orgán a dotknutá obec mohli podľa § 29 ods. 9 zákona doručiť príslušnému orgánu písomné stanoviská k oznámeniu o zmene do desiatich pracovných dní od jeho doručenia. Ak písomné stanovisko v uvedenej lehote nebolo doručené, tak sa stanovisko považuje za súhlasné. Verejnosť mohla doručiť príslušnému orgánu písomné stanovisko k oznámeniu o zmene do desiatich pracovných dní od zverejnenia uvedených informácií podľa § 29 ods. 8 zákona. Písomné stanovisko sa považuje za doručené, aj keď bolo v určenej lehote doručené dotknutej obci.

Obec Malá Lodina ako dotknutá obec v zmysle zákona informovala o doručení oznámenia o zmene verejnosť v mieste obvyklým spôsobom a to verejným oznamom na úradnej tabuli.

## *2. Vyjadrenia k podkladom pre vydanie rozhodnutia*

K predmetnému oznámeniu o zmene bolo podľa zákona doručených na MŽP SR celkovo 5 stanovísk. Stanoviská sú uvádzané v skrátenom znení:

- ***Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja*** – dotknutý orgán *(list č. OU-KE-OSZP1-2022/035119-002 zo dňa 08. 08. 2022)* v stanovisku uvádza, že zmena navrhovanej činnosti, ktorá spočíva vo výmene technologických častí v existujúcich objektoch vodnej elektrárne v žiadnom prípade nepredstavuje zásah do prírodného prostredia, ktorý by mohol významne meniť fyzické aspekty danej lokality. Na základe vyššie uvedeného nemá z hľadiska ochrany prírody a krajiny k predloženému oznámeniu o zmene pripomienky.

  ***Vyjadrenie MŽP SR***: MŽP SR berie stanovisko Okresného úradu Košice, odboru starostlivosti o životné prostredie, oddelenia ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja na vedomie.

- ***Okresný úrad Košice - okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie*** – dotknutý orgán *(list č. OU-KS-OSZP-2022/013459-003 zo dňa 11. 08. 2022)* zhodnotil predložené oznámenie o zmene a vydal súhrnné stanovisko za jednotlivé úseky odboru starostlivosti o životné prostredie:
  - z hľadiska odpadového hospodárstva (list č. OU-KS-OSZP-2022/013610 zo dňa 10. 08. 2022) konštatuje, že k predloženému oznámeniu o zmene nemá pripomienky;
  - z hľadiska štátnej vodnej správy (list č. OU-KS-OSZP-2022/013567 zo dňa 10. 08. 2022) uvádza, že zmena navrhovanej činnosti nemá vplyv na zásobovanie prečerpávacej vodnej elektrárne Ružín pitnou vodou, ani nespôsobí zmenu v spotrebe pitnej vody. Zmenou navrhovanej činnosti nedôjde k zmenám v spôsobe odberov vôd ani k zmenám v množstvách a režimov odoberaných vôd. Z hľadiska ochrany vodných pomerov nemá k zmene navrhovanej činnosti pripomienky;
  - z hľadiska ochrany ovzdušia (list č. OU-KS-OSZP-2022/013615 zo dňa 10. 08. 2022) uvádza, že realizáciou zmeny navrhovanej činnosti nedôjde k vytvoreniu nového stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia. Ďalej uvádza, že predložené oznámenie o zmene je možné z hľadiska ochrany ovzdušia akceptovať a nepožaduje, aby bolo posudzované podľa zákona;
  - z hľadiska ochrany prírody a krajiny (list č. OU-KS-OSZP-2022/013569 zo dňa 10. 08. 2022) uvádza, že územie zmeny navrhovanej činnosti sa nachádza v území s prvým stupňom ochrany podľa zákona č. 543/2022 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane prírody“). Z území Natura 2000 sa v blízkosti danej lokality nachádza chránené vtáčie územie SK CHVU036 Volovské vrchy (ďalej len „CHVÚ Volovské vrchy“). V závere konštatuje, že zmena navrhovanej činnosti sa priamo nedotýka záujmov ochrany prírody a nebude mať významné nepriaznivé vplyvy na lokality súvislej európskej sústavy chránených území.

  ***Vyjadrenie MŽP SR***: MŽP SR berie stanovisko Okresného úradu Košice – okolie, odboru starostlivosti o životné prostredie na vedomie.

- ***Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia vôd*** – dotknutý orgán *(list č. 45444/2022 zo dňa 10. 08. 2022)* v stanovisku z hľadiska ochrany vodných pomerov

uvádza, že zmena navrhovanej činnosti je akceptovateľná za podmienky dodržania ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti vodného hospodárstva a za predpokladu, že tieto budú zohľadnené v ďalšom procese povoľovacieho konania. V závere stanoviska upozorňuje, že vo vzťahu na predmet zmeny navrhovanej činnosti je nevyhnutné vytvorenie podmienok za účelom minimalizácie úniku, resp. eliminácie rizika úniku znečisťujúcich látok počas prípravných prác, resp. samotnej realizácie jednotlivých objektov, t. j. zamedzenie rizika ohrozenia útvarov povrchových vôd a útvarov podzemných vôd v dotknutom území.

***Vyjadrenie MŽP SR***: MŽP SR berie stanovisko Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, sekcie vôd na vedomie. Stanovisko neuvádza žiadnu pripomienku k oznámeniu o zmene, požiadavky uvedené v stanovisku sú všeobecného charakteru, ktoré sa musia plniť v zmysle osobitných právnych predpisov.

- ***Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, odbor štátnej správy ochrany prírody a krajiny*** – dotknutý orgán *(list č. 10728/2022-6.3 zo dňa 24. 08. 2022)* v záväznom stanovisku vydanom v zmysle § 9 ods. 1 písm. w) zákona o ochrane prírody skonštatoval, že sa v plnej miere stotožňuje so stanoviskom Štátnej ochrany prírody Slovenskej republiky č. ŠOPSR/1017-003/2022 zo dňa 18. 08. 2022, ktoré bolo predložené na základe žiadosti Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, odboru štátnej správy ochrany prírody a krajiny v zmysle § 65a ods. 2 písm. zc) zákona o ochrane prírody. V stanovisku Štátnej ochrany prírody Slovenskej republiky, ktoré bolo prílohou záväzného stanoviska Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, odboru štátnej správy ochrany prírody a krajiny sa okrem zhodnotenia oznámenia o zmene v závere konštatuje, že oznámenie o zmene považuje Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky za dostatočne spracované a jeho závery akceptuje. Zároveň sa v stanovisku uvádza, že zmena navrhovanej činnosti je z hľadiska záujmov ochrany prírody prijateľná a preto sa nepožaduje ju ďalej posudzovať podľa zákona. Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky uvedené odôvodňuje tým, že realizáciou zmeny navrhovanej činnosti nedôjde k ovplyvneniu fyzikálnych vlastností vody v nádrži a následne nedôjde k ovplyvneniu kvality vody v rieke Hornád a k ovplyvneniu predmetov ochrany území európskeho významu vymedzených na jej toku a predmetu ochrany CHVÚ Volovské vrchy.

  ***Vyjadrenie MŽP SR***: MŽP SR berie stanovisko Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, odboru štátnej správy ochrany prírody a krajiny, ako aj stanovisko Štátnej ochrany prírody Slovenskej republiky na vedomie.

- ***Združenie domových samospráv*** – účastník konania (ďalej len „ZDS“) *(podanie doručené dňa 01. 08. 2022)* v stanovisku uvádza, že si ZDS neuplatňuje vlastné pripomienky, odporúča však navrhovateľovi vyhodnotiť zmenu navrhovanej činnosti z hľadiska rôznych environmentálnych pohľadov, ktoré sú zverejnené na webovom sídle ZDS. V stanovisku ďalej ZDS poukazuje na povinnosti, ktoré vyplývajú MŽP SR ako príslušnému orgánu vo vzťahu k verejnosti a povinnosti vyplývajúce z jednotlivých ustanovení zákona a zákona č. 17/1992 Zb. o životnom prostredí. Zároveň ZDS požaduje, aby MŽP SR vyhodnotilo prípustnosť zmeny navrhovanej činnosti s použitím kritérií podľa prílohy č. 10 k zákonu a vo výrokovej časti rozhodnutia boli uvedené environmentálne opatrenia za účelom zníženia negatívnych vplyvov na životné prostredie.

  ***Vyjadrenie MŽP SR***: MŽP SR berie stanovisko ZDS na vedomie. Vyhodnotenie priamych a nepriamych vplyvov zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie je v primeranej miere uvedené v rámci tohto rozhodnutia na str. 11-15. Pri posudzovaní zmeny navrhovanej činnosti z hľadiska predpokladaných vplyvov na životné prostredie a zvažovaní ďalšieho

postupu v zmysle ustanovení zákona použilo MŽP SR aj Kritériá pre zisťovacie konanie podľa § 29 zákona, uvedené v prílohe č. 10 zákona, pričom prihliadalo najmä na:

- v časti I. Povahu a rozsah zmeny navrhovanej činnosti – 1. rozsah zmeny navrhovanej činnosti;
- v časti II. Miesto vykonávania zmeny navrhovanej činnosti –
  - 1. súčasný stav využitia územia,
  - 4. únosnosť prírodného prostredia – 4.1 vodné útvary, 4.2 mokrade, 4.3 pobrežné oblasti (riek, jazier, nádrží), 4.5 chránené územia 4.6. oblasť významná z hľadiska výskytu, ochrany a zachovania vzácnych druhov fauny a flóry;
- v časti III. Význam a vlastnosti očakávaných vplyvov –
  - 1. pravdepodobnosť vplyvu,
  - 2. rozsah vplyvu,
  - 6. povaha vplyvu,
  - 7. kumulácia vplyvu s vplyvom iných existujúcich alebo schválených činností.

Zároveň predpokladané vplyvy na všetky zložky životného prostredia sú dostatočne popísané aj v predloženom oznámení o zmene, na čo poukazujú aj súhlasné stanoviská orgánov štátnej správy a samosprávy, ktoré boli k oznámeniu o zmene doručené v stanovenej lehote podľa zákona. MŽP SR zároveň vo výrokovej časti tohto rozhodnutia učilo opatrenia na zmiernenie negatívnych vplyvov zmeny navrhovanej činnosti. MŽP SR si zároveň dovoľuje upozorniť ZDS, že vyjadrenie ZDS, ktoré je, ako to vyplýva aj zo samotného textu, vyjadrením k zámeru činnosti. Predmetom tohto konania je však zmena pôvodnej investičnej (existujúcej) činnosti, tzn., že sa nejedná o novú činnosť.

V zákonom stanovej lehote sa k oznámeniu o zmene nevyjadrili: obec Malá Lodina, Úrad Košického samosprávneho kraja, Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, Okresný úrad Košice - okolie, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Okresný úrad Košice - okolie, odbor krízového riadenia, Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Košiciach-okolie a SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Odštepný závod Košice. Podľa § 29 ods. 9 zákona sa uvedené stanoviská považujú za súhlasné.

### *3. Odôvodnenie vydania rozhodnutia a úvahy, ktoré boli použité pri hodnotení kritérií pre zisťovacie konanie podľa prílohy č. 10 zákona*

### *I. POVAHA A ROZSAH ZMENY NAVRHOVANEJ ČINNOSTI*

Prečerpávacia vodná elektráreň Ružín (ďalej len „PVE Ružín“ alebo aj „vodná elektráreň“) je súčasťou vodného diela Ružín I vybudovaného na rieke Hornád a Hnilec v severovýchodnej časti Slovenského rudohoria. Do prevádzky bola uvedená v roku 1972. PVE Ružín je špičková prečerpávacia elektráreň, v ktorej sú inštalované dve reverzibilné Francisove turbíny typu FR25. Obidve turbíny majú spoločné prívodné potrubie. PVE Ružín je využívaná na výrobu silovej energie, poskytovanie podporných služieb pre reguláciu elektrizačnej sústavy Slovenskej republiky a pre čierny štart v prípade rozpadu elektrizačnej sústavy. Súčasný regulačný rozsah jednej turbíny je od 20 MW do 30 MW.

PVE Ružín s inštalovaným výkonom 60 MW, výškou hrádze nad terénom 63 m, s celkovým objemom cca 52 mil. $m^3$ a rozlohou 390 ha je podľa prílohy č. 8 zákona zaraditeľná do:

- kapitoly č. 2 Energetický priemysel, do položky č. 2 Priemyselné zariadenia na výrobu elektriny z vodnej energie (hydroelektrárne) od 0,1 MW, časť A – povinné hodnotenie,

- kapitoly č. 10 Vodné hospodárstvo, položky č. 1 Priehrady, nádrže a iné zariadenia určené na zadržiavanie alebo na akumuláciu vody vrátane suchých nádrží, s výškou hrádze nad terénom od 8 m, s celkovým novým objemom od 1 mil. $m^3$ a s rozlohou od 100 ha, časť A – povinné hodnotenie,
- kapitoly č. 10 Vodné hospodárstvo, položka č. 7 Objekty protipovodňovej ochrany, časť B – bez limitu – zisťovacie konanie.

Zmena navrhovanej činnosti, ktorá spočíva v modernizácii strojných technológií elektroenergetických častí PVE Ružín predstavuje zmenu činnosti podľa § 18 ods. 2 písm. c) zákona, pre ktorú je potrebné vykonať zisťovacie konanie podľa § 29 tohto zákona.

Predmetom zmeny navrhovanej činnosti je výmena technologických častí v existujúcich objektoch vodnej elektrárne, pričom sa nejedná o stavebné úpravy ako také. Pôjde o modernizáciu, ktorá je plánovaná počas generálnej opravy bloku TG1. Projekt modernizácie bude pozostávať z modernizácie turbíny TG1, modernizácie klapkových uzáverov privádzača TG1 a TG2 a modernizácie blokového transformátora T20.

Účelom zmeny navrhovanej činnosti je zvýšenie účinnosti turbíny o 5 % a čerpadla o 4 %, čím sa dosiahne efektívnejšie využitie hydroenergetického potenciálu pri výrobe elektriny. Optimalizovaním tvaru rozvádzacích lopát a obežného kolesa sa zníži kavitačné opotrebenie dielov turbíny, čo predĺži životnosť turbíny (o 30 rokov) bez potreby častých opráv vykavitovaných povrchov a predĺži sa životnosť samotnej existujúcej hydroelektrárne. Modernizáciou sa dosiahne zvýšenie regulačného rozsahu na turbogenerátore o 10 MW, t. j. z pôvodných 20-30 MW na 10-30 MW a zvýši sa výroba na max. 1 896 MWh/rok. Realizáciou zmeny navrhovanej činnosti nedôjde k zvýšeniu inštalovaného výkonu vodnej elektrárne.

Modernizáciou a generálnou opravou vysokotlakového hydraulického systému pre reguláciu turbíny sa zabezpečí ekologizácia prevádzky z dôvodu zníženia množstva používaných znečisťujúcich látok (olejových náplní) ako aj výrazného zníženia rizika vzniku environmentálnej udalosti.

Požiadavky na vstupy

Zmena navrhovanej činnosti si nevyžaduje nové zábery poľnohospodárskej pôdy ani lesnej pôdy – bude realizovaná v rámci existujúceho areálu existujúcich zariadení a objektov PVE Ružín.

Zmena navrhovanej činnosti nemá vplyv na zásobovanie PVE Ružín pitnou vodou ani nespôsobí zmenu v spotrebe pitnej vody. Realizáciou zmeny navrhovanej činnosti nedôjde k zmenám v spôsobe odberov vôd ani k zmenám v množstvách a režimov odoberaných vôd oproti súčasnému stavu.

Predmetom zmeny navrhovanej činnosti je viacero zmien strojnotechnologických a elektrotechnologických častí TG1, ktorými sa zníži množstvo používaných znečisťujúcich látok olejových náplní pre hydraulický systém. Modernizáciou hydraulických agregátov pre ovládanie klapkových uzáverov sa zníži spotreba používaného oleja. Modernizáciou blokového transformátora T20 sa zmení jeho náplň. Transformátor sa navrhuje naplniť olejom, ktorý bude vyrobený z plynu technológiou GTL (z angl.: *gas technology liquids*). Nebude obsahovať produkty z ropy a tým ohrozovať životné prostredie a zdravie údržbového personálu. Nové oleje GTL do strojov neinjektujú korozívnu síru a nespôsobia možný skrat na závitoch vinutia. Úpravou chladenia sa zníži energetická náročnosť celého chladiaceho systému. Súčasné chladenie so 14 ks motorov pod chladičmi bude nahradené menším počtom chladičov v počte 4 ks ventilátorov.

Realizácia zmeny navrhovanej činnosti nevyžaduje budovanie nových prístupov, ani žiadne úpravy a zmeny v existujúcom systéme a organizácii dopravy. Generálna oprava a modernizácia PVE Ružín bude prebiehať jednak v areáli, ale aj u dodávateľov. Práce na oprave a modernizácii sa prejavia dočasným zvýšením dopravných výkonov, ktoré však nebude mať potenciál výraznejšie ovplyvniť intenzitu dopravy na dotknutej cestnej sieti. V prípade potreby nadrozmernej prepravy ju vykoná dopravca s patričnou licenciou.

Zmena navrhovanej činnosti nevyžaduje ani zvýšené nároky na pracovné sily oproti pôvodnej činnosti.

Údaje o výstupoch

Samotná prevádzka PVE Ružín nie je zdrojom významnejších emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia. Súčasťou PVE Ružín je aj malá čistiareň odpadových vôd (ďalej len „ČOV"), v ktorej sú čistené splaškové odpadové vody z prevádzky. Uvedená ČOV je v zmysle prílohy č. 1 vyhlášky č. 410/2012 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší (ďalej len „vyhláška č. 410/2012") malým zdrojom znečisťovania ovzdušia kategórie 5.3 Čistiarne odpadových vôd s projektovanou kapacitou čistenia podľa počtu ekvivalentných obyvateľov, 5.3. a) čistiarne komunálnych odpadových vôd (≥ 5 000). Emisie bioplynu (obsahujúceho $CH_4$ a zapáchajúce zložky $H_2S$, $NH_3$) možno vzhľadom na typ použitej technológie prakticky vylúčiť. Prevádzka ČOV je minimálnym zdrojom emisií znečisťujúcich látok.

Zdrojom emisií znečisťujúcich látok je spaľovací motor dieselagregátu, ktorý zabezpečuje náhradný zdroj napätia pri strate striedavého napätia na vlastnej spotrebe vodnej elektrárne pri mimoriadnych situáciách (poruchy, havárie, rozpad sústavy a pod.) s tepelným príkonom 1,745 MW. Podľa vyhlášky č. 410/2012 sa jedná o stredný zdroj znečisťovania ovzdušia kategórie č. 1. Palivo - energetický priemysel, 1.1. Technologické celky, obsahujúce spaľovacie zariadenia vrátane plynových turbín a stacionárnych piestových spaľovacích motorov s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom v MW≥ 0,3 MW. Ide o záložný zdroj energie, ktorý je minimálnym zdrojom emisií znečisťujúcich látok.

Činnosťou PVE Ružín vznikajú zo stavebných objektov elektrárne nasledovné odpadové vody - chladiace odpadové vody z chladenia generátora a oleja ložísk (výusť č. 1), priemyselné (chladiace vody) z vysokotlakových kompresorov (výusť č. 2), priesakové odpadové vody z veka turbíny spolu s podzemnou (priesakovou) vodou PVE a podzemnou priesakovou vodou zo strojovne klapiek (výusť č. 3). Diskontinuitné vypúšťanie týchto odpadových vôd do vyrovnávacej nádrže Ružín II je povolené rozhodnutím vydaným Obvodným úradom životného prostredia Košice, OOZ ŽP/2013/1406 zo dňa 16.08.2013, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 03. 10. 2013.

Dažďové a splaškové vody, ktoré vznikajú v areáli existujúcich objektov PVE Ružín sú napojené na samostatný kanalizačný systém PVE Ružín, ktorý nie je napojený na verejnú kanalizáciu. Kanalizácia je budovaná pre:

- odkanalizovanie dažďovej vody z budovy PVE Ružín a vonkajších spevnených plôch,
- odkanalizovanie splaškovej vody z budovy PVE Ružín I,
- odkanalizovanie kobiek transformátorov z rozvodní 100 kV,
- odkanalizovanie splaškovej vody z PVE Ružín.

V zmysle podmienok vodoprávneho rozhodnutia je prietok odpadových vôd meraný kontinuálne na jednotlivých výustiach pomocou meracieho zariadenia. Podľa predložených hlásení o množstvách vypúšťaných odpadových vôd za rok 2021 nedošlo k prekročeniu stanovených limitov (celkové množstvo pre výusť č. 1 - 670 100 $m^{-3}.rok^{-1}$, výusť č. 2 –

680 $m^{-3}.rok^{-1}$, výusť č. 3 – 19 739 $m^{-3}.rok^{-1}$). Realizáciou zmeny navrhovanej činnosti nedôjde k zmenám v produkcii odpadových vôd a v spôsobe nakladania s nimi.

Prevádzka vodnej elektrárne je bezodpadovým zdrojom elektrickej energie, vodu nespotrebúva, ale len využije jej energiu. Voda využitá na výrobu elektrickej energie sa následne vracia do toku, resp. do vyrovnávacej nádrže Ružín II.

Samotná prevádzka PVE Ružín vyžaduje vykonávanie preventívnej a korektívnej údržby strojnotechnologických a elektro-technologických zariadení (napr. odmasťovanie súčiastok, čistenie uhlíkových nánosov, čistenie rotorových častí), výmenu opotrebovaných častí, dopĺňanie a výmenu prevádzkových kvapalín zariadení, pričom dochádza k vzniku charakteristických druhov odpadov (odpadové oleje, absorbenty, zvyšky rôznych kovov, batérie a pod.). Z výmeny náhradných dielov, dopĺňania prevádzkových kvapalín vznikajú rôzne odpadové obaly. Odpady vznikajú tiež pri údržbe odlučovača ropných látok. Pracovníci prevádzky produkujú zmesový komunálny odpad.

Na prechodné ekologické uskladnenie nebezpečného a ostatného odpadu, ktorý vznikne pri prevádzke a údržbe vodnej elektrárne slúži sklad nebezpečných odpadov a sklad odpadového oleja. V sklade nebezpečných látok je možné skladovať ostatné odpady a nebezpečné odpady. Sklad nebezpečných odpadov je samostatná budova umiestnená v areáli elektrárne, zapustená do svahu prístupovej cesty a pozostáva z troch miestností. V prvej sa skladujú oceľové obaly a sudy na olej, v druhej rôzny kovový a oceľový materiál. Tretia miestnosť slúži ako sklad nebezpečných odpadov. Podlaha je nepriepustná, tvorená hydroizolačnou fóliou, ktorá je odolná proti pôsobeniu ropných látok. Táto fólia je vytiahnutá aj na obvodové steny do výšky 30 cm nad úroveň podlahy, čím je na ploche celého skladu vytvorená havarijná nádrž. Podlaha je vyspádovaná do zberných nádrží.

V prípade vzniku veľkého množstva odpadového oleja, ktoré už nie je možné uskladniť v sklade nebezpečných látok nad 2 000 l (do 2 000 l sa uskladňuje v troch sudoch v sklade nebezpečných odpadov) sa skladuje v sklade odpadového oleja, ktorý je umiestnený v samostatnej plechovej budove na zadnom nádvorí vodnej elektrárne. Budova má vybudovanú havarijnú vaňu – oceľová skruž s objemom 13 $m^3$. V sklade sa nachádzajú tri oceľové nádrže s celkovým objemom 13,5 $m^3$. V nádržiach sa skladuje odpadový olej TB46, T68 a ON1 do doby ich likvidácie oprávnenou organizáciou.

Realizáciu zmeny navrhovanej činnosti, t. j. pri modernizácii turbíny a transformátora a generálnej oprave môžu vzniknúť rôzne druhy odpadov, napr. odpadové oleje, absorbenty, odmasťovacie prípravky, obalové materiály, menené strojnotechnologické a elektrotechnologické časti a pod. Odpadové oleje budú z opravovaných technológií prečerpané do skladovacích nádrží olejového hospodárstva, resp. do iných vhodných nádob. O ďalšom nakladaní s nimi (ich zhodnotenie, zneškodnenie, resp. opätovné použitie) bude rozhodnuté na základe výsledkov analýz ich čistoty a opotrebenia. Odpady budú zhromažďované oddelene podľa druhov vo vhodných označených nádobách. Nebezpečné odpady môžu byť prechodne uskladnené v sklade nebezpečných odpadov. Vzniknuté odpady budú následne odovzdané osobe oprávnenej zhodnotiť ich, resp. zneškodniť podľa zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V súvislosti s väčšou kumuláciou pracovných síl, ktorú si práce vyžiadajú, možno predpokladať nárast množstva vyprodukovaných komunálnych odpadov.

Predmetom zmeny navrhovanej činnosti je viacero zmien strojnotechnologických a elektrotechnologických častí, ktorými sa zníži množstvo používaných znečisťujúcich látok (olejových náplní). Touto ekologizáciou prevádzky sa dosiahne zníženie množstva

produkovaných nebezpečných odpadov (olejov, obalov s obsahom znečisťujúcich látok, absorbentov a pod.). Vysokotlakový hydraulický systém turbíny TG1, bude po modernizácii vyžadovať 8 – násobne menšie množstvo oleja oproti pôvodnému používanému množstvu. Namiesto pôvodne využívanému množstvu 4 000 l bude postačujúce 500 l.

Pri prevádzke PVE Ružín v rokoch 2019 – 2021 sa ročná produkcia odpadov pohybovala v rozmedzí od 101 do 170 t. Skladba odpadov produkovaných po realizácii zmeny navrhovanej činnosti sa oproti terajšiemu stavu výraznejšie nezmení, nezmení sa ani spôsob nakladania s nimi. Ekologizáciou prevádzky sa dosiahne zníženie množstva produkovaných nebezpečných odpadov. So vzniknutými odpadmi sa bude tak, ako doteraz nakladať v súlade s platnou legislatívou v oblasti odpadového hospodárstva. Vzniknuté odpady sa budú odovzdávať tak, ako doteraz len organizáciám, s ktorými bude mať prevádzkovateľ zariadenia (navrhovateľ), uzavretý zmluvný vzťah, pričom sa aj naďalej bude zabezpečovať spracovanie vzniknutého odpadu v zmysle hierarchie odpadového hospodárstva.

V PVE Ružín je zdrojom hluku a vibrácií najmä strojovňa s kompresnou stanicou, prevádzka dieselagregátu, prevádzka turbogenerátora TG2 a TG1, prevádzka čerpadiel chladenia generátora pre TG1 a TG2 a čerpacieho agregátu regulátora. Tieto zdroje hluku a vibrácií sa nachádzajú v uzatvorenom objekte, v strojovni vodnej elektrárne, ktorý eliminuje šírenie hluku do okolia. Hluk ani vibrácie z technologických zdrojov vodnej elektrárne nie sú v jej bezprostrednom okolí citeľné.

Realizáciou zmeny navrhovanej činnosti nedôjde oproti pôvodnej činnosti k vzniku takých stacionárnych zdrojov hluku v území, ktoré by prekračovali prípustné hodnoty. V súvislosti so zmenou navrhovanej činnosti nie je predpoklad zhoršenia akustických pomerov oproti súčasnému stavu. Zmenou navrhovanej činnosti dôjde k modernizácii existujúcich technologických zariadení, ktorou sa eliminujú poruchové stavy prejavujúce sa vyššou hlučnosťou.

Prevádzka zmeny navrhovanej činnosti nebude prekračovať legislatívou stanovené limitné hodnoty znečisťujúcich látok. Zdrojom elektromagnetického žiarenia sú transformátory a prevádzky elektrických zariadení. Zariadenia PVE Ružín nie sú významným zdrojom tepla ani zápachu. Teplo generované prevádzkou PVE Ružin, ak je to technologicky možné, sa využíva na vyhrievanie strojovne.

Zmena navrhovanej činnosti nezmení veľkosť emisií žiarenia, nepribudnú nové zdroje žiarenia, tepla a zápachu.

## *II. UMIESTNENIE ZMENY NAVRHOVANEJ ČINNOSTI*

Zmena navrhovanej činnosti má byť realizovaná v Košickom kraji, v okrese Košice - okolie, v obci Malá Lodina, k. ú. Ružín na pozemkoch C-KN s parc. č. 161 a 159/26, evidované v katastri nehnuteľností ako „zastavaná plocha a nádvorie“ mimo zastavaného územia dotknutej obce (extravilán).

Zmena navrhovanej činnosti je situovaná v uzatvorenom areáli v rámci existujúcich objektov PVE Ružín. Jedná sa o územie, ktoré je definované v územnom pláne veľkého územného celku Košického kraja (ďalej len „ÚPD Košického kraja“) ako plocha zariadení technického vybavenia určeného na výrobu elektrickej energie z vody. Z uvedeného možno konštatovať, že zmena navrhovanej činnosti nebude v rozpore s ÚPD Košického kraja. Dotknutá obec Malá Lodina nemá vypracovanú územnoplánovaciu dokumentáciu v zmysle

zákona č. 50/1976 Z. z. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

Z pohľadu súčasného stavu využívania územia a krajinnej štruktúry bude zmena navrhovanej činnosti situovaná v území, kde dominuje zástavba objektov so spevnenými plochami (objekty a spevnené plochy PVE Ružín) a vodné plochy (vodné dielo Ružín), ktoré sú výraznou dominantou širšieho okolia. Scenériu dotvárajú brehové porasty popri vodných plochách, ktoré čiastočne integrujú vodné dielo do krajiny prevažne prírodného charakteru.

Z pohľadu územnej ochrany je zmena navrhovanej činnosti situovaná v území s prvým stupňom ochrany v zmysle zákona o ochrane prírody a nezasahuje do žiadneho veľkoplošného alebo maloplošného chráneného územia národnej sústavy chránených území. Zmena navrhovanej činnosti je v prekryve s územím zaradeným do európskej sústavy chránených území CHVÚ Volovské vrchy. V hodnotenom území tvorí vodné dielo Ružín severnú hranicu ďalšieho územia Natura 2000 - Územia európskeho významu SKUEV0328 Stredné Pohornádie. Zmena navrhovanej činnosti nezasahuje do žiadneho územia zaradeného do zoznamu Ramsarského dohovoru o mokradiach. Podľa vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 170/2021 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov sa na ploche riešeného územia zmeny navrhovanej činnosti aj vzhľadom na skutočnosť, že sa jedná o spevnené plochy a existujúce objekty, nenachádzajú prirodzené biotopy ani biotopy európskeho a národného významu. V riešenom území zmeny navrhovanej činnosti sa nenachádzajú žiadne chránené stromy, chránené, vzácne a ohrozené druhy rastlín a živočíchov. Riešené územie preto nie je z fytocenologického, botanického ani zoologického hľadiska žiadnou významnou, resp. hodnotnou lokalitou.

Územie, na ktorom sa má realizovať zmena navrhovanej činnosti nie je v prekryve so žiadnou vodohospodársky chránenou oblasťou a nenachádzajú sa tu žiadne zdroje vody využívané pre hromadné zásobovanie obyvateľstva pitnou vodou, resp. ich ochranné pásma. Riešené územie zmeny navrhovanej činnosti sa zároveň neprekrýva so žiadnym ochranným pásmom prírodného liečivého zdroja podzemných minerálnych alebo stolových vôd ani s pásmom hygienickej ochrany povrchových vôd. V hodnotenom území ani v jeho blízkom okolí sa nenachádzajú žiadne pramene ani pramenné oblasti.

Zmena navrhovanej činnosti nezasahuje do poľnohospodársky využívaných pozemkov, do tzv. zraniteľných oblastí v zmysle nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 174/2019 Z. z., ktorou sa ustanovujú citlivé oblasti a zraniteľné oblasti.

V tesnej blízkosti riešeného územia nie je evidovaný žiadny dobývací priestor, chránené ložiskové územie ani ložiská nevyhradených nerastov. Riešené územie zmeny navrhovanej činnostisa nachádza v tesnej blízkosti potvrdenej environmentálnej záťaže SK/EZ/KS/1998 KS(1998)/Malá Lodina – VD Ružín, ktorá vznikla kumuláciou kontaminovaných sedimentov v dôsledku intenzívnej priemyselnej činnosti, ťažbou nerastných surovín a ich spracovaním v povodiach prítokov do vodného diela Ružín (Hornád a Hnilec), tzn., že vodné dielo Ružín je využívané ako energetické dielo, ktorého súčasťou je vodná elektráreň. Táto činnosť samotná nespôsobila environmentálnu záťaž, ale vybudovanie vodného diela Ružín prispelo k intenzívnejšej kumulácií kontaminovaných sedimentov. V bezprostrednom okolí zmeny navrhovanej činnosti sa nenachádzajú žiadne lokality skládok evidované v Registri skládok odpadov.

Zmena navrhovanej činnosti je situovaná v priestore, kde nie je pravdepodobnosť výskytu geologických, paleontologických alebo archeologických nálezov.

## *III. VÝZNAM A VLASTNOSTI OČAKÁVANÝCH VPLYVOV*

V rámci vykonaného zisťovacieho konania boli vplyvy zmeny navrhovanej činnosti na jednotlivé zložky životného prostredia vyhodnotené nasledovne:

Vplyvy na obyvateľstvo a hodnotenie zdravotných rizík

Plocha riešeného územia nie je obývaná. Najbližšie obytné územie je od hranice riešeného územia situované cca 3 km východným smerom. V blízkosti sa nachádzajú iba objekty na sezónnu rekreáciu a preto za bezprostredne dotknuté obyvateľstvo je možné považovať aj obyvateľstvo využívajúce vodné dielo na rekreáciu a šport.

Nosným ťažiskom PVE Ružín je protipovodňová funkcia a podporné služby pre elektrizačnú sústavu z obnoviteľného zdroja. Ide o činnosť, ktorá výrazne nezaťažuje životné prostredie. Zmena navrhovanej činnosti v rámci areálu PVE Ružín neumiestňuje do územia nové významné zdroje znečistenia ovzdušia či stacionárne zdroje hluku, nenavyšuje kapacitu dopravy a neovplyvní súčasné funkčné využitie územia. Realizáciou zmeny navrhovanej činnosti sa nezmení veľkosť vplyvov na faktory pohody a kvality života dotknutých obyvateľov, ktoré už v území v súčasnosti pôsobia.

Významnou funkciou vodných stavieb, ktorých súčasťou je aj PVE Ružín, je ich protipovodňová funkcia. Vodné nádrže svojou retenčnou schopnosťou sú aj opatrením protipovodňovej ochrany dotknutého obyvateľstva. Zmenou navrhovanej činnosti, ktorá spočíva v modernizácii existujúcich technologických zariadení, nedôjde k zmene tejto funkcie.

Počas výstavby zmeny navrhovanej činnosti môžu vzniknúť málo pravdepodobné, v minimálnom rozsahu bežné riziká, nehody súvisiace priamo so stavebnou činnosťou. Ich vylúčenie je podmienené dodržiavaním platných právnych predpisov, týkajúcich sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

Zmena navrhovanej činnosti nebude po realizácii pre obyvateľstvo predstavovať zdravotné riziká. S ohľadom na stavebno – technické a funkčné riešenie zmeny navrhovanej činnosti sa nepredpokladá nepriaznivé ovplyvnenie rozptylových, hlukových ani svetlotechnických pomerov najbližších trvalo obývaných objektov.

Vzhľadom na technické, technologické a bezpečnostné parametre, ako aj prevádzkové podmienky v stave štandardnej prevádzky možno konštatovať, že v rámci zmeny navrhovanej činnosti budú v maximálnej miere eliminované riziká vzniku prevádzkových nehôd, havárií, mimoriadnych udalostí s možnými nepriaznivými vplyvmi na zdravie človeka a okolité životné prostredie.

Z prevádzky zmeny navrhovanej činnosti nebudú vznikať odpadové látky takého charakteru a zloženia, aby predstavovali zdravotné riziká pre okolité obyvateľstvo, zamestnancov či návštevníkov prevádzky. Zároveň sa v priestoroch zmeny navrhovanej činnosti nebude nakladať s vybranými látkami a prípravkami spadajúcimi pod pôsobnosť zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 128/2015 Z. z. o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Vplyvy na horninové prostredie, nerastné suroviny, geodynamické javy a geomorfologické pomery

Zmena navrhovanej činnosti, vzhľadom na jej povahu, nebude mať negatívny vplyv na horninové prostredie, nerastné suroviny, na geodynamické javy a geomorfologické pomery. Zmena navrhovanej činnosti si nevyžaduje realizáciu takých technických prvkov, ktoré by

významne menili geomorfologické pomery daného územia. Zmena navrhovanej činnosti je naprojektovaná a bude realizovaná tak, aby v maximálnej možnej a známej miere eliminovala možnosť kontaminácie horninového prostredia.

Vplyvy na klímu a ovzdušie

Realizáciou zmeny navrhovanej činnosti a jej prevádzkou nedôjde k zmene ani podstatnému ovplyvneniu klimatických pomerov dotknutej lokality a širšieho územia v porovnaní so súčasným stavom. Realizáciu zmeny navrhovanej činnosti sa nezmení veľkosť vplyvov na klimatické pomery, ktoré už v území pôsobia.

Samotná prevádzka PVE Ružín je minimálnym zdrojom emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia. Samotná prevádzka a dopravné výkony spojené s obsluhou elektroenergetických častí vodnej elektrárne (osobná automobilová doprava, zásobovanie a pod.) sú zanedbateľné, takto vznikajúce emisie sa v okolitom prírodnom prostredí rozptýlia, ich dopad je minimálny. Realizáciou zmeny navrhovanej činnosti sa nezmení veľkosť vplyvov na kvalitu ovzdušia, ktoré už v území pôsobia.

Vplyvy na vodné pomery

Jednotlivé objekty PVE Ružín sú už vybudované. Aktivity, ktoré významne ovplyvnili režim predkvartérnych útvarov podzemnej vody (SK200510FK Dominantné krasovo-puklinové podzemné vody Braniska a Čiernej hory a SK200500FK Puklinové a krasovo-puklinové podzemné vody Slovenského rudohoria), ako aj vodný tok Hornád s Vodným dielom Ružín (vodný útvar SKH1001), už boli a sú v území realizované. Zmena navrhovanej činnosti spočíva vo výmene technologických častí v existujúcich objektoch vodnej elektrárne a nejedná sa o stavebné úpravy ako také.

Zmena navrhovanej činnosti zníži množstvo používaných znečisťujúcich látok, zmení sa typ náplní za ekologickejšie alternatívy, čím sa zníži riziko kontaminácie podzemnej a povrchovej vody a predĺži sa životnosť technologických zariadení vodnej elektrárne. V dôsledku navrhnutých technických a technologických opatrení je nepravdepodobný mimoriadny únik znečisťujúcich látok, ktorý by kontaminoval povrchovú a podzemnú vodu.

Realizáciou zmeny navrhovanej činnosti nijakým spôsobom nedôjde k zmene úrovne hladiny útvaru podzemnej vody a prácami vykonanými na výmene technologických častí v existujúcom objekte PVE Ružín nedôjde k ovplyvneniu, či zmene fyzikálnych vlastností vodného toku Hornád a vodného útvaru SKH1001 – vodné dielo Ružín.

MŽP SR si ďalej dovoľuje poukázať na skutočnosť, že navrhovateľ požiadal listom zo dňa 05. 04. 2022 Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja (ďalej len „Okresný úrad v sídle kraja“) o záväzné stanovisko podľa § 16a ods. 1 vodného zákona. Okresný úrad v sídle kraja preskúmal predmetnú činnosť z hľadiska zabezpečenia ochrany vôd v súlade s environmentálnymi cieľmi, pričom v záväznom stanovisku č. OU-KE-OSZP2-2022/018987-002 zo dňa 12. 05. 2022 dospel k záveru, že modernizáciou technologického zariadenia TG1 PVE Ružín nijakým spôsobom nedôjde k zmene úrovne hladiny útvaru podzemnej vody a prácami vykonanými na výmene technologických časti v existujúcom objekte PVE Ružín nedôjde k ovplyvneniu, či zmene fyzikálnych vlastností útvaru povrchovej vody. Zároveň konštatoval, že nie je potrebné posúdenie uplatniteľnosti článku 4.7 smernice 2000/60/ES Európskeho parlamentu a Rady z 23. októbra 2000, ktorou sa ustanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva.

Vplyvy na pôdu

Aktivity, ktoré by mohli mať významné vplyvy na pôdu už boli a sú v území realizované. Na miestach, ktoré boli stavebnou činnosťou zasiahnuté došlo k postupnému začleneniu do okolitého prírodného prostredia. Zmena navrhovanej činnosti nevyžaduje žiadnu novú výstavbu ani terénne úpravy. Zmena navrhovanej činnosti zníži množstvo používaných znečisťujúcich látok, zmení sa typ náplní za ekologickejšie alternatívy, čím sa zníži riziko kontaminácie pôdy.

Realizácia zmeny navrhovanej činnosti si nevyžiada nový záber poľnohospodárskej pôdy spadajúcej pod ochranu poľnohospodárskeho pôdneho fondu ani lesných pozemkov spadajúcich pod ochranu lesného pôdneho fondu.

Vplyvy na faunu, flóru a ich biotopy

Vzhľadom na lokalizáciu zmeny navrhovanej činnosti v existujúcich objektoch PVE Ružín možno hodnotiť vplyv zmeny navrhovanej činnosti ako malo významný, resp. významné zmeny vplyvov oproti súčasnému stavu neboli identifikované. Aktivity, ktoré významne ovplyvnili faunu a flóru širšieho dotknutého územia, už boli a sú v území realizované.

Vzhľadom na charakter a spôsob využívania danej lokality v súčasnosti nedôjde k výrubu drevín, k záberu významných biotopov, ani k ohrozeniu alebo likvidácii vzácnych alebo chránených zástupcov fauny a flóry, záberu ich biotopov či narušeniu migračných trás. Dočasne rušivý vplyv na niektoré druhy fauny možno očakávať v priebehu realizácie výstavby. Jedná sa o vplyv dočasný, mierne negatívny.

MŽP SR si ďalej dovoľuje poukázať na skutočnosť, že navrhovateľ požiadal listom zo dňa 13. 12. 2021 Okresný úrad v sídle kraja o odborné stanovisko podľa § 28 ods. 7 zákona o ochrane prírody. Okresný úrad v sídle kraja preskúmal predmetnú činnosť z hľadiska záujmov ochrany prírody a krajiny a požiadal o odborné stanovisko Štátnu ochranu prírody Slovenskej republiky, ktorá skonštatovala, že v blízkosti miesta realizácie zmeny navrhovanej činnosti nie sú evidované významné hniezdne biotopy chránených druhov, a teda plánovanou činnosťou nedôjde k záberu hniezdnych ani lovných biotopov druhov, ktoré sú predmetom ochrany CHVÚ Volovské vrchy.

Vplyvy na chránené územia a ich ochranné pásma

Najbližšie chránené územie Národná prírodná rezervácia NPR Sivec sa nachádza južne cca 0,9 km od hranice riešeného územia. Vzhľadom na rozsah a povahu zmeny navrhovanej činnosti, nebol vplyv na toto chránené územie identifikovaný.

Účelom vyhlásenia CHVÚ Volovské vrchy za chránené vtáčie územie je zabezpečenie priaznivého stavu biotopov druhov vtákov európskeho významu a biotopov sťahovavých druhov vtákov bociana čierneho, ďatľa bielochrbtého, ďatľa čierneho, ďatľa prostredného, ďatľa trojprstého, hrdličky poľnej, jariabka hôrneho, krutihlava hnedého, kuvika kapcavého, kuvika vrabčieho, muchárika bielokrkého, muchárika červenohrdlého, muchára sivého, orla krikľavého, orla skalného, penice jarabej, prepelice poľnej, rybárika riečneho, sovy dlhochvostej, strakoša červenochrbtého, tetrova hlucháňa, tetrova hoľniaka, včelára lesného, výra skalného a žlny sivej a zabezpečenia podmienok ich prežitia a rozmnožovania. V blízkosti miesta realizácie zmeny navrhovanej činnosti nie sú evidované významné hniezdne biotopy týchto chránených druhov, a teda plánovanou činnosťou nedôjde k záberu hniezdnych ani lovných biotopov druhov, ktoré sú predmetom ochrany CHVÚ Volovské vrchy. Samotná realizácia výmeny technologických zariadení môže síce mať dočasne rušivý vplyv na chránené druhy, avšak nebude mať významný negatívny vplyv na predmety ochrany CHVÚ Volovské

vrchy. Vplyv na územie európskeho významu SKUEV0328 Stredné Pohornádie, ktoré tvorí severnú hranicu s vodným dielom Ružín nebol identifikovaný.

Vzhľadom na skutočnosť, že v riešenom území sa nenachádzajú žiadne územia, ktoré sú zaradené do zoznamu Ramsarského dohovoru o mokradiach, je vplyv zmeny navrhovanej činnosti na tieto územia nulový.

Vzhľadom na lokalizáciu zmeny navrhovanej činnosti mimo chránenej vodohospodárskej oblasti a mimo vyhláseného pásma hygienickej ochrany podzemných vôd sa negatívny vplyv na tieto územia nepredpokladá.

Vplyvy na územný systém ekologickej stability

Samotná zmena navrhovanej činnosti priamo nezasahuje do žiadneho existujúceho prvku územného systému ekologickej stability (biocentrum, biokoridor, genofondová lokalita), resp. ekologicky významného prvku krajiny a nebude mať na tieto prvky negatívny vplyv. V tesnej blízkosti sa nachádza nadregionálny biokoridor „vodný tok Hornád“. Zmena navrhovanej činnosti nebude vytvárať v danom území nové bariéry, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť možné existujúce migračné koridory živočíchov v rámci tohto biokoridoru. Predpokladá sa, že realizáciou zmeny navrhovanej činnosti nebude závažne ohrozený tento biokoridor a ani nebude mať vplyv na jeho súčasné ekologické funkcie, ktoré sú však už dnes značne limitované (pozn.: PVE Ružín vytvára bariéru pre zabezpečenie kontinuity rieky Hornád a jej biotopov, avšak vzhľadom na náročnosť technického riešenia diela, ktoré by zlepšilo hydromorfologickú kvalitu vodného toku (výška hrádze 63 m) je na zabezpečenie dobrého stavu vôd pre vodný útvar povrchových vôd podľa Vodného plánu Slovenska, Plánu manažmentu správneho územia povodia Dunaja (Aktualizácia, december 2020) plánovaná výnimka podľa čl. 4 (4) smernice 2000/60/ES Európskeho parlamentu a Rady z 23. októbra 2000, ktorou sa ustanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva).

Vplyvy na krajinu – štruktúra a využívanie krajiny, scenéria krajiny

Modernizáciou existujúcich technologických zariadení PVE Ružín sa nezmení využívanie a ani štruktúra dotknutého územia. Realizácia zmeny navrhovanej činnosti nebude predstavovať nový zásah do scenérie (nebude mať vplyv na vnímanie krajiny, z hľadiska scenérie nedôjde k zmene oproti súčasnému stavu), štruktúry (celkový krajinný obraz zostane zachovaný) a využívania krajiny (funkčné využitie územia a pomer zastúpenia jednotlivých prírodných zložiek oproti súčasnému stavu ostanú nezmenené). Aktivity, ktoré najvýraznejšie ovplyvnili štruktúru a scenériu krajiny dotknutého územia, už boli a sú v území realizované.

Vplyvy na urbánny komplex a využívanie zeme

Zmena navrhovanej činnosti, vzhľadom na jej charakter a rozsah, predstavuje takú činnosť, ktorá nebude mať vplyv na urbánny komplex a využívanie zeme oproti súčasnému stavu. Prvky urbánneho komplexu (poľnohospodárska a lesná výroba, priemysel, doprava, služby, rekreácia, cestovný ruch a pod.) nebudú realizáciou zmeny navrhovanej činnosti negatívne dotknuté.

Zmena navrhovanej činnosti bude umiestnená na pozemkoch evidovaných v katastri nehnuteľnosti ako zastavané plochy a nádvoria. Zmena navrhovanej činnosti preto svojim umiestnením a prevádzkou neovplyvní poľnohospodársku ani lesnú výrobu v hodnotenom území. Negatívne vplyvy neboli identifikované.

Vzhľadom na skutočnosť, že zmena navrhovanej činnosti bude umiestnená v existujúcich objektoch PVE Ružín, ktorá je situovaná v prírodnom prostredí, vplyvy na priemyselnú výrobu neboli identifikované.

Samotná PVE Ružín poskytuje najmä podporné služby pre elektrizačnú sústavu. Neposkytuje kontinuálnu dodávku elektrickej energie do siete, ale pracuje len na základe požiadaviek dispečingu. Slúži ako rýchlo štartujúca rezerva a je schopná nabehnúť na plný výkon v priebehu niekoľkých minút. Zároveň sa kvôli schopnosti naštartovať iba s pomocou vlastného dieselagregátu bez potreby privádzať napätie z iného zdroja používa v procese tzv. štartu z tmy. Vodná energia, ako domáci zdroj energie, prispieva k znižovaniu energetickej závislosti na externých zdrojoch, čím prispieva k energetickej bezpečnosti. Modernizáciou technologických zariadení, ktorá je predmetom zmeny navrhovanej činnosti, dôjde k zlepšeniu energetickej efektívnosti existujúcej PVE Ružín zvýšením účinnosti, čím sa navýši objem elektrickej energie z obnoviteľného zdroja energie a predĺži sa jej životnosť.

Zmena navrhovanej činnosti nemá nároky na zmenu existujúceho dopravného napojenia prevádzky, nevyžaduje budovanie nových prístupov, ani žiadne úpravy a zmeny v existujúcom systéme a organizácii dopravy. Dopravné výkony spojené s obsluhou areálu PVE Ružín sú minimálne bez potenciálu výraznejšie ovplyvniť intenzitu dopravy na dotknutej cestnej sieti.

Vo vlastnom riešenom území sa nenachádzajú žiadne plochy rekreácie a záujmové objekty a priestory cestovného a turistického ruchu, nakoľko areál predstavuje plochu na výrobu elektrickej energie. V širšom okolí samotná plocha vodného diela Ružín je využívaná na rekreačné účely. Zmena navrhovanej činnosti vzhľadom na povahu a rozsah nebude mať vplyv na vodné dielo Ružín, jeho doplnková funkcia, t. j. plocha na rekreáciu sa oproti súčasnému stavu nezmení.

Kultúrne a historické pamiatky, ktoré by mohli byť dotknuté vplyvom realizácie a prevádzky zmeny navrhovanej činnosti sa v dotknutom území, ani v jeho bezprostrednom okolí nenachádzajú. V súvislosti so zmenou navrhovanej činnosti sa nepredpokladajú vplyvy na kultúrne a historické pamiatky, ani na kultúrne hodnoty nehmotnej povahy.

V súvislosti so zmenou navrhovanej činnosti sa nepredpokladajú vplyvy na archeologické náleziská ani na paleontologické náleziská či významné geologické lokality.

Synergické a kumulatívne vplyvy

Vzhľadom na charakter zmeny navrhovanej činnosti a jej bilančné parametre, riešenie dopravy a výsledky hodnotenia jednotlivých vplyvov na životné prostredie vyhodnotených kumulatívne s existujúcim zaťažením prostredia pri realizácii príslušných opatrení za účelom dodržania platných hygienických limitov sa nepredpokladá taký nárast kumulatívnych a synergických vplyvov, ktorý by generoval vznik preťažených lokalít v hodnotenom území zmeny navrhovanej činnosti s následkom významného zhoršenia zdravia obyvateľstva, resp. stavu životného prostredia. Realizáciou zmeny navrhovanej činnosti sa nezmení veľkosť synergických a kumulatívnych vplyvov na jednotlivé zložky životného prostredia a zdravie obyvateľstva, ktoré už v území v súčasnosti pôsobia.

Vplyvy presahujúce štátne hranice

Realizácia zmeny navrhovanej činnosti nebude mať žiadne vplyvy presahujúce štátne hranice Slovenskej republiky.

## *IV. ZÁVEREČNÉ VYHODNOTENIE*

MŽP SR listom č. 10545/2022-11.1.2/ed; 53265/2022 zo dňa 07. 11. 2022 upovedomilo v súlade s § 33 ods. 2 správneho poriadku účastníkov konania, že v rámci zisťovacieho konania o posudzovaní vplyvov zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie zhromaždilo rozhodujúce podklady na vydanie rozhodnutia a že účastník konania a zúčastnená osoba má

možnosť sa pred vydaním rozhodnutia vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Do spisu bolo možné nahliadnuť (robiť z neho kópie, odpisy, výpisy) na MŽP SR. Možnosť nazrieť do spisu podľa vyššie uvedeného upovedomenia nevyužil žiadny účastník konania. K podkladom rozhodnutia bolo doručené prostredníctvom elektronickej podateľne vyjadrenie účastníka konania ZDS s názvom „Vyjadrenie k podkladom rozhodnutia“ zo dňa 21. 11. 2022.

V predmetnom vyjadrení ZDS uvádza nasledovné *(cit.):*

„*Rozhodnutie zo zisťovacieho konania je podľa §29 ods.3 zákona EIA založené najmä na vyhodnotení kritérií podľa prílohy č.10 k zákonu EIA vo vzťahu ku ktorým sa prihliada na doručené stanoviská dotknutých inštitúcií a verejnosti; úrad v podkladoch rozhodnutia neuviedol, ktoré kritériá podľa prílohy č.10 k zákonu EIA na daný zámer aplikuje a teda nie je zrejmé, ku čomu má smerovať naše vyjadrenie k podkladom rozhodnutia tak, aby relevantne a efektívne predmetné rozhodnutie ovplyvnilo.*“

***Vyjadrenie MŽP SR***: MŽP SR považuje požiadavku za nezrozumiteľnú. MŽP nie je jasné na základe akej skutočnosti ZDS vyhodnotilo, že by MŽP SR malo v podkladoch uviesť, ktoré kritériá podľa prílohy č. 10 zákona na daný zámer aplikuje. Za podklad rozhodnutia sa v zmysle zákona považuje predložené oznámenie o zmene a všetky stanoviská orgánov štátnej správy, samosprávy a verejnosti, ktoré boli k oznámeniu o zmene doručené v stanovenej lehote. Pokiaľ sa ZDS ako účastník konania chcelo vyjadriť k podkladom rozhodnutia, malo možnosť nazrieť do spisu podľa vyššie uvedeného upovedomenia, čo nevyužilo.

„*Žiadame preto úrad, aby identifikoval kritériá podľa prílohy č.10 k zákonu EIA, na ktorých má v úmysle založiť svoje rozhodnutie zo zisťovacieho konania; následne doručíme úradu naše vyjadrenie pred vydaním rozhodnutia tak, aby bolo vecné a efektívne.*“.

***Vyjadrenie MŽP SR***: Rozhodnutie je založené na kritériách, ktoré MŽP SR uviedlo na str. 5 toho rozhodnutia v rámci vyjadrenia MŽP SR k pripomienke ZDS ako aj na str. 17 v rámci kapitoly IV. Záverečné vyhodnotenie. Podrobné vyhodnotenie kritérií, ktoré MŽP SR použilo v tomto zisťovacom konaní je uvedené na str. 5-15 tohto rozhodnutia v rámci kapitol I. Povaha a rozsah zmeny navrhovanej činnosti; II. Umiestnenie navrhovanej činnosti a kapitoly III. Význam a vlastnosti očakávaných vplyvov.

„*Súčasne žiadame o zverejnenie podkladov rozhodnutia, na ktorých má byť rozhodnutie založené a to podľa §3 ods.6 správneho poriadku v súbehu s §24 ods.1 písm. i zákona EIA. Medzi podkladmi nám chýba doplňujúca informácia podľa §29 ods.10 zákona EIA, ktorou by navrhovateľ reagoval na doručené stanoviská dotknutých orgánov a verejnosti; prosíme doplniť.*“.

***Vyjadrenie MŽP SR***: Podľa § 3 ods. 6 správneho poriadku správne orgány sú povinné na úradnej tabuli správneho orgánu, na svojom webovom sídle, ak ho majú zriadené alebo aj iným vhodným spôsobom zrozumiteľne a včas informovať verejnosť o začatí, uskutočňovaní a o skončení konania vo veciach, ktoré sú predmetom záujmu verejnosti alebo o ktorých to ustanovuje osobitný zákon. MŽP SR listom č. 10545/2022-11.1.2/ed; 53265/2022 zo dňa 07. 11. 2022 upovedomilo v súlade s § 33 ods. 2 správneho poriadku účastníkov konania, že v rámci zisťovacieho konania k oznámeniu o zmene MŽP SR zhromaždilo rozhodujúce podklady na vydanie rozhodnutia, a ako účastníci konania majú právo sa s podkladmi na vydanie rozhodnutia oboznámiť a následne sa k nim, ako aj k spôsobu ich zistenia vyjadriť pred vydaním rozhodnutia, prípadne navrhnúť ich doplnenie. V zmysle § 23 správneho poriadku právo nazerať do spisov je procesným prejavom práva dotknutej osoby na prístup

k informáciám v správnom konaní, a to k informáciám, ktoré by mal spis – vzhľadom na svoj účel – obsahovať. Je teda na účastníkoch konania, aby využili svoje právo nahliadnuť do spisu a oboznámili sa s podkladmi, prípadne požiadali pri nahliadnutí do spisu o kópiu tohto spisu, čo ZDS ako účastník konania nevyužilo.

„*Namietame účelový procesný postup správneho orgánu v rozpore s čl.7 ods.2 Ústavy SR nerešpektujúci Smernicu o EIA v jej slovnom vyjadrení ale aj v jej účele a cieloch a to tak, že správny orgán procesne postupuje podľa všeobecných právnych noriem správneho poriadku bez toho aby uplatňoval osobitné právne normy podľa zákona EIA a tak, aby pri tom sledoval naplnenie Smernice o EIA. Procesný postup správneho orgánu je účelovo tzv. nesúladný s európskym výkladom a aplikáciou práva (euronekonformný výklad)*“.

***Vyjadrenie MŽP SR***: MŽP SR má za to, že v tomto konaní práva verejnosti neboli nijakým spôsobom porušené a boli plne v súlade s Aarhuským dohovorom, so smernicou 2011/92/EÚ Európskeho parlamentu a Rady z 13. decembra 2011 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie a v súlade so správnym poriadkom a zákonom. Procesný postup v zmysle platnej legislatívy bol zo strany MŽP SR voči verejnosti aj vo vzťahu k predmetu tohto konania dodržaný.

Podľa § 2 písm. a) zákona je účelom zákona najmä včasne a účinne zabezpečiť vysokú úroveň ochrany životného prostredia a prispieť k integrácii environmentálnych aspektov do prípravy a schvaľovania strategických dokumentov so zreteľom na podporu trvalo udržateľného rozvoja. Podľa § 2 písm. b) zákona je účelom zákona najmä zistiť, opísať a vyhodnotiť priame a nepriame vplyvy navrhovaného strategického dokumentu a navrhovanej činnosti na životné prostredie.

MŽP SR posúdilo zmenu navrhovanej činnosti uvedenej v oznámení o zmene, spočívajúcej v modernizácii strojných technológií elektroenergetických častí PVE Ružín za účelom zlepšenia energetickej efektívnosti, čím sa zvýši objem elektrickej energie z obnoviteľného zdroja energie bez emisií $CO_2$ a predĺži sa životnosť existujúcej hydroelektrárne, z hľadiska povahy a rozsahu zmeny navrhovanej činnosti, miesta vykonávania a významu očakávaných vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľov, pričom vzalo do úvahy súčasný stav životného prostredia v dotknutom území. Pri posudzovaní zmeny navrhovanej činnosti z hľadiska predpokladaných vplyvov na životné prostredie a zvažovaní ďalšieho postupu v zmysle ustanovení zákona použilo MŽP SR aj kritériá pre zisťovacie konanie podľa § 29 zákona, uvedené v prílohe č. 10 zákona, ktorá je transpozíciou prílohy č. III smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie. MŽP SR prihliadalo najmä na:

- v časti I. Povahu a rozsah zmeny navrhovanej činnosti – 1. rozsah zmeny navrhovanej činnosti;
- v časti II. Miesto vykonávania zmeny navrhovanej činnosti :
  - 1. súčasný stav využitia územia,
  - 4. únosnosť prírodného prostredia – 4.1 vodné útvary, 4.2 mokrade, 4.3 pobrežné oblasti (riek, jazier, nádrží), 4.5 chránené územia 4.6. oblasti významné z hľadiska výskytu, ochrany a zachovania vzácnych druhov fauny a flóry;
- v časti III. Význam a vlastnosti očakávaných vplyvov:
  - 1. pravdepodobnosť vplyvu,
  - 2. rozsah vplyvu,
  - 6. povaha vplyvu,
  - 7. kumulácia vplyvu s vplyvom iných existujúcich alebo schválených činností.

Po preverení skutkového stavu možno konštatovať, že v oznámení o zmene boli uvedené všetky podstatné predpokladané vplyvy zmeny navrhovanej činnosti na jednotlivé zložky životného prostredia a zdravia obyvateľov. V procese neboli identifikované také nedostatky alebo neurčitosti, ktoré by bránili v definovaní vplyvov. Informácie použité v oznámení o zmene vrátane príloh sú dostatočné na to, aby bolo možné rozhodnúť podľa zákona.

MŽP SR dôkladne preštudovalo všetky v zákonom stanovenom termíne doručené stanoviská k oznámeniu o zmene a podrobne sa zaoberalo vyhodnotením a zapracovaním všetkých pripomienok do tohto rozhodnutia.

Zmena navrhovanej činnosti, tak ako akákoľvek iná činnosť, so sebou prináša určité vplyvy, či už na životné prostredie alebo na zdravie obyvateľstva. MŽP SR sa v rámci zisťovacieho konania zaoberalo vyhodnotením všetkých možných predpokladaných vplyvov, ku ktorým môže prísť v dôsledku výstavby a prevádzky zmeny navrhovanej činnosti, ako aj ich predpokladaným rozsahom, intenzitou, pravdepodobnosťou, kumulatívnym a synergickým charakterom. Žiadny z možných vplyvov zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie však nie je významnej negatívnej intenzity, tieto vplyvy možno skôr v porovnaní so súčasným stavom, pri dodržaní všeobecne záväzných právnych predpisov a technických noriem, všetkých limitov a postupov v nich stanovených, pri dodržaní plánovaných opatrení na zamedzenie negatívnych vplyvov zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie a zdravie obyvateľstva hodnotiť ako málo významné.

Zmena navrhovanej činnosti nebude predstavovať podstatný nepriaznivý vplyv na životné prostredie, ale porovnateľné zaťaženia prostredia s pôvodne posudzovaným stavom aj vzhľadom na to, že:

- je umiestňovaná funkčne a plošne do územia v súlade s ÚPD Košického kraja;
- nemení (nenavyšuje) súčasný inštalovaný výkon vodnej elektrárne;
- nemení doterajšiu funkciu vodného diela Ružín – zásobáreň úžitkovej vody pre priemyselnú výrobu, výroba elektrickej energie a protipovodňová funkcia;
- nevyžaduje nové nároky na záber nových území – nejedná sa o stavebné úpravy, ale o výmenu technologických častí v existujúcich objektoch elektroenergetických častí vodnej elektrárne;
- nepredstavuje taký zásah do životného prostredia, ktorý by menil fyzické aspekty danej lokality;
- nebude meniť scenériu, štruktúru a využívanie krajiny;
- navýši objem elektrickej energie z obnoviteľného zdroja energie bez emisií $CO_2$ a predĺži sa životnosť existujúcej hydroelektrárne;
- neovplyvní už realizované ani plánované činnosti v jej bezprostrednom okolí - nebude obmedzovať žiadnu existujúcu stavbu, prevádzku alebo činnosti iných subjektov či osôb;
- bude využívať už existujúcu dopravnú a technickú infraštruktúru, a teda nebude vyžadovať budovanie nových prístupových komunikácií;
- neumiestňuje do územia nové významné zdroje znečistenia ovzdušia či stacionárne zdroje hluku;
- zníži množstvo používaných znečisťujúcich látok, čím sa zníži riziko kontaminácie horninového prostredia, pôdy, podzemných a povrchových vôd;
- nevyžaduje si výrub drevín ani záber biotopov, nenarúša existujúce migračné trasy;
- nie je v prekryve so žiadnym chráneným územím ani jeho ochranným pásmom;
- nezasahuje do chránených biotopov ani do biotopov chránených druhov fauny a fóry a priamo nezasahuje ani do žiadneho prvku územného systému ekologickej stability.

MŽP SR na základe preskúmania a zhodnotenia predloženého oznámenia o zmene, zhodnotenia stavu životného prostredia v záujmovom území, doručených stanovísk orgánov štátnej správy a samosprávy a verejnosti konštatuje, že pri dodržaní všeobecne platných záväzných predpisov a vhodných technických a bezpečnostných opatrení, nebude zmena navrhovanej činnosti predstavovať taký zásah do životného prostredia, ktorý by v značnej miere mohol ohroziť životné prostredie a zdravie obyvateľov, a preto rozhodlo tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Zmenu navrhovanej činnosti je tak možné za predpokladu plného rešpektovania všetkých zákonom stanovených požiadaviek odporučiť k realizácii.

Upozornenie: Podľa § 29 ods. 16 zákona dotknutá obec o rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní bezodkladne informuje verejnosť na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené a na úradnej tabuli obce.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať do 15 dní od jeho doručenia rozklad podľa § 61 ods. 1 správneho poriadku na MŽP SR.

Verejnosť má podľa § 24 ods. 4 zákona právo podať odvolanie proti tomuto rozhodnutiu aj vtedy, ak nebola účastníkom zisťovacieho konania. Za deň doručenia rozhodnutia sa pri podaní takéhoto odvolania považuje pätnásty deň zverejnenia rozhodnutia podľa § 29 ods. 15 zákona. Verejnosť podaním odvolania môže prejaviť záujem na navrhovanej činnosti a na konaní o jej povolení.

Nakoľko príslušný orgán týmto rozhodnutím určil, že zmena navrhovanej činnosti sa nebude posudzovať podľa zákona, toto rozhodnutie oprávňuje navrhovateľa zmeny navrhovanej činnosti v súlade s § 29 ods. 12 zákona podať návrh na začatie povoľovacieho konania k zmene navrhovanej činnosti.

Toto rozhodnutie je po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov, ktoré sa preň pripúšťajú, preskúmateľné súdom podľa zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

Ing. Tibor Németh
poverený vykonávaním funkcie
riaditeľa odboru

Doručuje sa (*elektronicky*):

1. Slovenské elektrárne, a.s., Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
2. Obec Malá Lodina – obecný úrad, Malá Lodina 98, 044 81 Kysak
3. Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, P. O. BOX 218, 851 02 Bratislava

Na vedomie (*elektronicky*):

4. Obec Malá Lodina – stavebný úrad, Malá Lodina 98, 044 81 Kysak
5. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava 212
6. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia vôd, TU
7. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia ochrany prírody, biodiverzity a krajiny, TU
8. Košický samosprávny kraj, Námestie Maratónu mieru 1 042 66 Košice
9. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja, Komenského 52, 041 26 Košice
10. Okresný úrad Košice - okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, Hroncova 13, 041 70 Košice
11. Okresný úrad Košice - okolie, odbor krízového riadenia, Hroncova 13, 041 70 Košice
12. Okresný úrad Košice - okolie, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Hroncova 13, 041 70 Košice
13. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Ipeľská 1, 040 11 Košice
14. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Košiciach-okolie, Rožňavská 25 045 01 Moldava nad Bodvou
15. SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Odštepný závod Košice, Ďumbierska 14, 040 01 Košice